



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 7 lipca 2015 r.

Poz. 3696

UCHWAŁA NR VIII/57/2015 RADY GMINY ISTEbNA

z dnia 25 czerwca 2015 r.

w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2015

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 4 ustawy z dnia 08 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (j.t. Dz.U. z roku 2013, poz.594, ze zm.) art. 211 - 212, art. 217 - 218, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (j.t. Dz.U. z roku 2013, poz. 885, ze zm.)

Rada Gminy Istebna

u c h w a ł a, co następuje:

§ 1. dokonać zmian budżetu Gminy na rok 2015 polegających na zmniejszeniu i jednoczesnym zwiększeniu planu dochodów, zmniejszeniu planu przychodów, zmniejszeniu i jednoczesnym zwiększeniu planu wydatków oraz na zmniejszeniu planu rozchodów w następujący sposób:

I. DOCHODY

Dział	Treść	Zmniejsz. zł	Zwiększ. zł
010	Rolnictwo i łowiectwo	246 000	-
	<u>w tym: dochody majątkowe:</u>	<u>246 000</u>	-
	Dotacja na rozbudowę kanalizacji sanitarnej we wsi Istebna ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich	246 000	-
600	Transport i łączność	-	80
	<u>w tym: dochody bieżące:</u>	-	<u>80</u>
	Dochody z najmu gruntu	-	80
710	Działalność usługowa	-	531
	<u>w tym: dochody bieżące:</u>	-	<u>531</u>
	Za korzystanie z szaletów publicznych	-	520
	Pozostałe odsetki	-	11
750	Administracja publiczna	-	77
	<u>w tym: dochody bieżące:</u>	-	<u>77</u>
	Pozostałe odsetki	-	77

756	Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem <u>w tym: dochody bieżące:</u> Podatek rolny	- - -	25 <u>25</u> 25
801	Oświata i wychowanie <u>w tym: dochody bieżące:</u> Wpływy ze zwrotów dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości Odsetki od dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości	- - -	45 400 <u>45 400</u> 42 400 3 000
852	Pomoc społeczna <u>w tym: dochody bieżące:</u> Dotacja celowa ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego „Kapitał Ludzki”, podziałanie pt. „Integracja i aktywizacja społeczno zawodowa w Gminie Istebna” – środki unijne Dotacja celowa ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego „Kapitał Ludzki”, podziałanie pt. „Integracja i aktywizacja społeczno zawodowa w Gminie Istebna” – budżet państwa	- - -	18 498 <u>18 498</u> 18 073 425
853	Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej <u>w tym: dochody bieżące:</u> Wpływy z różnych dochodów	- - -	389 <u>389</u> 389
RAZEM		246 000	65 000

Plan dochodów po zmianach wynosi **40 273 312,95** złotych.

II. WYDATKI

Dział	Rozdz.	Treść	Zmniejsz. zł	Zwiększ. zł
010	01010	Rolnictwo i łowiectwo <u>Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i> <i>- w tym na programy finansowane z udziałem środków z Unii Europejskiej</i>	177 000 <u>177 000</u> 177 000 177 000 177 000	80 000 <u>80 000</u> 80 000 80 000 -
600	60016	Transport i łączność <u>Drogi publiczne gminne</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	475 000 <u>475 000</u> 475 000 475 000	385 000 <u>355 000</u> 355 000 355 000
	60095	<u>Pozostała działalność</u> w tym: wydatki bieżące <i>1) wydatki jednostek budżetowych</i> <i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	- - - -	<u>30 000</u> 30 000 30 000 30 000
630	63003	Turystyka <u>Zadania w zakresie upowszechniania turystyki</u> w tym: wydatki bieżące <i>1) wydatki jednostek budżetowych</i>	4 000 <u>4 000</u> 4 000 4 000	- - - -

		<i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	4 000	-
754	<u>75404</u>	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa <u>Komendy wojewódzkie Policji</u> w tym: wydatki majątkowe z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne w tym: dotacja na dofinansowanie zakupu samochodu osobowego dla Komisariatu Policji w Wiśle	- - - - -	10 000 <u>10 000</u> 10 000 10 000 10 000
RAZEM			656 000	475 000

Plan wydatków po zmianach wynosi **42 831 312,95** złotych.

§ 2. Załącznik nr 3 do uchwały nr III/11/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 19 grudnia 2014 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2015 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Załącznik nr 4 do uchwały nr III/11/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 19 grudnia 2014 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2015 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Załącznik nr 10 do uchwały nr III/11/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 19 grudnia 2014 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2015 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 5. Ustala się deficyt budżetu gminy wysokości **2 558 000,- zł**. Źródłem pokrycia deficytu budżetu gminy są przychody pochodzące z:

- tytułu zaciąganej pożyczki w WFOŚiGW w kwocie - **358 000,- zł**,
- tytułu zaciąganego kredytu w kwocie w kwocie - **2 200 000,- zł**,

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Istebna.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady

Artur Szmek

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr VIII/57/2015

Rady Gminy Istebna

z dnia 25 czerwca 2015 r.

Wydatki i zakupy inwestycyjne w budżecie Gminy na rok 2015

w złotych

Lp.	Nazwa zadania	Kwota zł
1.	1.1. Rozbudowa kanalizacji sanitarnej w Koniakowie celem ochrony ujęcia wody Bukowina	40 000
	1.2. Budowa kanalizacji sanitarnej Istebna Andziółówka – Etap III	2 673 000
	1.3. Rozbudowa oczyszczalni ścieków Istebna Tartak	150 000
	1.4. Przebudowa oczyszczalni ścieków Pustki	75 000
	1.5. Przebudowa oczyszczalni ścieków Istebna Gliniane	460 000
	1.6. Przebudowa oczyszczalni ścieków Jaworzynka Czadeczka	10 000
	1.7. Przebudowa kanalizacji sanitarnej Istebna – Gliniane	1 000
	1.8. Budowa wodociągu w Istebnej dla przysiółka Andziółówka - etap I	120 000
	1.9. Budowa wodociągu w Istebnej dla przysiółka Andziółówka - etapy II,III,IV	130 000
	1.10. Rozbudowa wodociągu w Koniakowie na odcinku Jasiówka - Beskid	10 000
	1.11. Zabudowa sitopiaskownika na oczyszczalni ścieków Tartak w Istebnej	561 000
	4 230 000	
2.	2.1. Budowa zbiornika wody Wawrzaczów Groń w Jaworzynie	30 000
	2.2. Budowa zbiornika wody surowej przy ujęciu wody Pietraszonka - Sztóczek w Istebnej	237 000
	2.3. Zakup pomp	25 000
	2.4. Zakup kompletu urządzeń do: serwisowania, sprawdzania wydajności i przeprowadzania okresowych przeglądów hydrantów przeciwpożarowych zewnętrznych zainstalowanych na wodociągach gminnych	7 000
	299 000	
3.	3.1. Wykup działek pod drogi	30 000
	3.2. Przebudowa drogi gminnej nr 615055 S na Tyniok oraz remont drogi powiatowej nr 1450 S Kamesznica we wsi Koniaków <i>w tym:</i> <i>- z dotacji celowej z budżetu państwa w ramach NPPDL – Etap II</i> <i>Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój</i>	807 127 476 538
	3.3. Budowa transgranicznego połączenia komunikacyjnego Jaworzynka Czadeczka –Cierne - etap II	50 000
	3.4. Przebudowa i remont dróg gminnych	355 000
	3.5. Przebudowa i remont dróg uszkodzonych w czasie powodzi	724 000

	<p>w tym: - z dotacji celowej z budżetu państwa</p> <p>3.6. Budowa parkingu gminnego Pod Grapą w Istebnej Centrum</p>	<p>490 000</p> <p>2 250 000</p> <p>4 216 127</p>
4.	<p>4.1. Zagospodarowanie terenu wokół amfiteatru Pod Skocznią w Istebnej na cele kulturalne i sportowo-rekreacyjne – etap 2, zadanie 1</p> <p>4.2. Ochrona brzegów i wykorzystanie przyrodniczych walorów doliny Olzy przy Amfiteatrze w Istebnej</p> <p>4.3. Zwrot części dotacji otrzymanej ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 na zadanie pn. „Rozbudowa infrastruktury okołoturystycznej Gminy Istebna”</p>	<p>10 000</p> <p>30 000</p> <p>43 000</p> <p>83 000</p>
5.	<p>5.1. Remont budynku Gminnej Biblioteki Publicznej w Istebnej – II etap</p> <p>5.2. Termomodernizacja budynku Ośrodka Zdrowia w Jaworzynce</p> <p>5.3. Adaptacja budynku byłej szkoły podstawowej w Koniakowie Kosarzyskach na mieszkania socjalne</p> <p>5.4. Remont budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej</p>	<p>10 000</p> <p>50 000</p> <p>70 000</p> <p>20 000</p> <p>150 000</p>
6.	<p>6.1. Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Istebna</p> <p>6.2. Zmiana Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna obejmująca obszar położony w rejonie Złotego Gronia w Istebnej</p> <p>6.3. Zmiana Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna wraz ze zmianą Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna obejmujące obszar oczyszczalni ścieków Pustki w Koniakowie</p>	<p>22 000</p> <p>22 000</p> <p>10 000</p> <p>54 000</p>
7.	<p>7.1. Zakup komputerów i oprogramowania</p> <p>7.2. Aktualizacja oraz dostosowanie serwisu internetowego Gminy Istebna www.istebna.eu do wymagań WCAG 2.0</p> <p>7.3. Aktualizacja oraz dostosowanie baz: noclegowej, gastronomicznej, sportowo- rekreacyjnej , turystycznej serwisu internetowego Gminy Istebna www.istebna.eu do wymagań WCAG 2.0 oraz zdalnego zarządzania przez obiekty w bazach</p> <p>7.4. Współfinansowanie wkładu własnego w związku z realizacją Projektu pn. Program Rozwoju Subregionu Południowego Województwa Śląskiego / Plan Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych celem wzmocnienia współpracy między JST koniecznych do realizacji wspólnych działań na obszarze funkcjonalnym</p> <p>w tym: - dotacja celowa dla miasta Bielsko – Biala</p> <p>7.5. Zakup i instalacja widokowych kamer internetowych online</p>	<p>50 000</p> <p>35 000</p> <p>15 000</p> <p>2 100</p> <p>2 100</p> <p>15 000</p> <p>117 100</p>
8.	<p>8.1. Współfinansowanie zakupu samochodu osobowego dla Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie</p> <p>w tym: - dotacja celowa na wojewódzki Fundusz Wsparcia Policji z przeznaczeniem dla Komisariatu Policji</p>	<p>10 000</p> <p>10 000</p>

	<i>w Wiśle</i>	
	8.2. Współfinansowanie zakupu ciężkiego samochodu ratowniczo – gaśniczego GCBA dla Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie	10 000
	<i>w tym:</i>	
	- <i>dotacja celowa na Wojewódzki Fundusz Wsparcia Państwowej Straży Pożarnej z przeznaczeniem dla Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie</i>	10 000
	8.3. Współfinansowanie zakupów inwestycyjnych dla jednostek OSP z terenu Gminy Istebna w formie dotacji celowych	15 000
	<i>w tym:</i>	
	- <i>dotacja celowa na zakup „Nożyc do Zestawu Hydraulicznego” dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Istebnej Centrum</i>	15 000
		35 000
9.	9.1. Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 2 w Istebnej Zaolziu	7 000
	9.2. Zakup systemów finansowo księgowych dla Gminnego Zespołu do spraw Oświaty w Istebnej	21 000
		28 000
10.	10.1. Wykonanie placu zabaw na terenie Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Istebnej	40 000
	10.2. Wykonanie placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 2 w Koniakowie Rastoce	20 000
		60 000
11.	11.1. Zakup i montaż urządzenia do pomiaru ilości przepływających ścieków przy gminnej przepompowni ścieków Istebna - Zagroń	14 800
	11.2. Opracowanie dokumentacji budowy Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych	30 000
	11.3. Budowa oświetlenia ulicznego w ciągu dróg wojewódzkich nr 941 i nr 943 oraz w ciągu drogi gminnej Jaworzynka Centrum – Jaworzynka Czadeczka	50 000
	11.4. Budowa oświetlenia ulicznego drogi powiatowej w Jaworzynce Centrum – Bucznik	20 000
		114 800
RAZEM		9 387 027

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr VIII/57/2015

Rady Gminy Istebna

z dnia 25 czerwca 2015 r.

Zestawienie przychodów i rozchodów budżetu na 2015 r.

w złotych

Lp.	Treść	Kwota zł
	<u>PRZYCHODY BUDŻETU</u>	
1.	Ze sprzedaży papierów wartościowych wyemitowanych przez gminę	-
2.	Z kredytów zaciągniętych w bankach krajowych	3 200 000
	z tego:	
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	3 200 000
3.	Z pożyczek	1 612 000
	z tego:	
	§ 903 „Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	1 254 000
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	358 000
4.	Z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	416 210
	§ 950 „Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt ustawy”	416 210
5.	Ze spłat pożyczek udzielonych przez gminę	25 000
	§ 951 „Przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych”	25 000
6.	Z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych	-
7.	Razem przychody (1+2+3+4+5)	5 253 210,00
8.	Dochody budżetu	40 273 312,95
9.	Razem przychody i dochody budżetu (7+8)	45 526 522,95
	<u>ROZCHODY BUDŻETU</u>	
10.	Spłata kredytów	1 159 400
	z tego:	
	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	1 159 400
11.	Spłata pożyczek	1 535 810
	z tego:	
	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	281 810
	§ 963 „Spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	1 254 000
12.	Udzielone pożyczki	-
	§ 991 „Udzielone pożyczki i kredyty”	-
13.	Wykup papierów wartościowych	-
14.	Razem rozchody(10+11+12)	2 695 210,00
15.	Wydatki budżetu	42 831 312,95
16.	Razem rozchody i wydatki (13+14)	45 526 522,95

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr VIII/57/2015

Rady Gminy Istebna

z dnia 25 czerwca 2015 r.

**Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu jednostki samorządu terytorialnego
w 2015 roku**

A. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1. Podział dotacji podmiotowych dla jednostek organizacyjnych Gminy Istebna

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej	gminna samorządowa jednostka organizacyjna	900 000
OGÓLEM		900 000

2. Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną innym jednostkom samorządu terytorialnego

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	600	<u>60014</u>	Współfinansowanie remontu drogi powiatowej nr 1450 S Kamesznica Koniaków	198 706
2	851	<u>85158</u>	Dofinansowanie utrzymania izby wytrzeźwień	4 402
3	750	<u>75023</u>	Wkład do projektu współfinansowanego ze środków UE – dotacja celowa dla Miasta Bielsko - Biała	2 100
4	852	<u>85205</u>	Prowadzenie ośrodka wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie	10 064
OGÓLEM				215 272

3. Pozostałe dotacje

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	754	<u>75404</u>	Współfinansowanie zakupu samochodu osobowego dla Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie z przeznaczeniem dla Komisariatu Policji w Wiśle	10 000
2	754	<u>75411</u>	Współfinansowanie zakupu samochodu bojowego dla Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie	10 000
OGÓLEM				20 000

B. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NIE NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH**1. Podział dotacji podmiotowych związanych z realizacją zadań własnych Gminy Istebna**

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Przedszkole Niepubliczne im. Jana Pawła II w Istebnej, 43-470 Istebna 1010	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	240 893
Przedszkole Niepubliczne im. Św. Józefa w Istebnej, 43-470 Istebna 1393	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	216 652
Przedszkole Niepubliczne „Smerfokolandia” w Jaworzynce, 43-476 Jaworzynka 692	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	182 110
Przedszkole Niepubliczne „Migłanc” Kubas Aleksandra w Koniakowie, 43-474 Koniaków 5	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	274 874
Niepubliczny Terapeutyczny Punkt Przedszkolny „Słoneczna Kraina” w Jaworzynce, 43-476 Jaworzynka 657	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	572 694
OGÓLEM		1 487 223

2. Dotacje celowe na cele publiczne związane z realizacją zadań własnych Gminy Istebna

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	754	<u>75412</u>	Zakupy inwestycyjne i bieżące wyposażenia bojowego dla jednostek ochotniczych straży pożarnych	40 000
2	851	<u>85154</u>	Realizacja zadań z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	33 000
3	852	<u>85295</u>	Realizacja zadań z zakresu pomocy społecznej	4 000
4	853	<u>85311</u>	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	40 000
		<u>85395</u>	Aktywizacja społeczna osób starszych	10 000
5	921	<u>92105</u>	Wspieranie działalności kulturalnej, w szczególności kultywowania tradycji regionalnych	80 000
6	926	<u>92605</u>	Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	80 000
OGÓLEM				287 000